


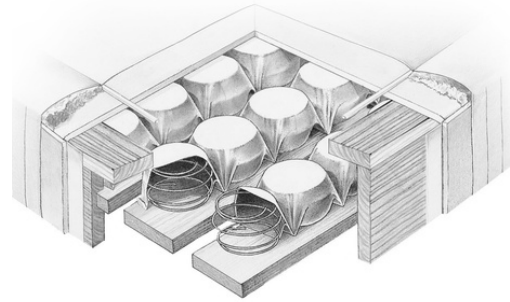
OMEGA SPRING

X X X  X



3 Sides

Height : 13, 15, 17, or 22 cm (Standard: 17 cm)
 Width : 70,75,80,85,90,95,100,110,120
 130,140,150,160,170,180 cm
 Length : 190, 200, 210, 220 cm



FR

Suspension Omega Spring avec cuvette (excepté en hauteur 13 cm). Les Omega Spring 13 et 15 cm sont particulièrement recommandés avec le cadre IN-Side. Possible sur pieds. Dans les versions duo (2 sommiers avec un matelas), le bord central est assoupli pour un confort optimal ; merci de le préciser à la commande et de prévoir un système d'assemblage (Twins ou pieds de jumelage). Il n'est pas possible de juxtaposer un sommier avec cuvette et un sommier sans cuvette. Le Duo Confort se compose d'un Grand Impériale et d'un Omega Spring, exclusivement en hauteur 22 cm.

EN

Omega Spring suspension with recessed sleeping surface (except in 13 cm height). The Omega Spring in 13 and 15 cm heights is particularly recommended with the IN-Side frame. Suitable for use with legs. In duo versions (2 boxsprings with one mattress), the central edge is softened for optimal comfort; please specify this when ordering and provide a linking system (Twins or linking legs). It is not possible to combine a recessed boxspring with a non-recessed one. The Duo Confort consists of one Grand Impériale and one Omega Spring, exclusively in 22 cm height.

DE

Omega Spring-Federung mit eingesetzter Liegefläche (ausgenommen die Höhe 13 cm). Die Ausführung in 13 cm kann man nur für die Kombination mit dem IN-Side-Rahmen verwenden. Bei Duo-Versionen (zwei Boxspring-Unterbauten mit einer durchgehenden Matratze) ist der mittlere Randbereich für einen optimierten Liegekomfort weicher gestaltet. Bitte dies bei der Bestellung angeben und ein entsprechendes Verbindungssystem vorsehen (Twin oder Mittelfüße). Der Duo Confort besteht aus einem Grand Impérial und einem Omega Spring und ist ausschließlich in der Höhe 22 cm erhältlich.

NL

Omega Spring-pocketvering met verzonken lig vlak (behalve in hoogte 13 cm). De Omega Spring in hoogtes 13 en 15 cm worden bijzonder aanbevolen met het Kader In-side frame. In de DUO uitvoering (2 boxsprings met één groot matras) is de midden rand verzacht voor optimaal comfort; gelieve dit bij bestelling te vermelden. Nieuw optie Duo confort: één Grand Impérial en één Omega Spring, uitsluitend in hoogte 22 cm.

ES

Suspensión Omega Spring con superficie de descanso cajeadada (excepto en altura 13 cm). El Omega Spring en alturas 13 y 15 cm está especialmente recomendado con el marco IN-Side. Posible con patas. En versiones dúo (2 boxsprings con un colchón), el borde central es más flexible para un confort óptimo; indíquelo al realizar el pedido y prevea un sistema de unión (Twins o patas de unión). No es posible combinar un boxspring con superficie cajeadada y uno sin ella. El Duo Confort se compone de un Grand Impériale y un Omega Spring, exclusivamente en altura 22 cm.

IT

Sospensione Omega Spring con bordo rinforzato (eccetto in altezza 13 cm). L'Omega Spring nelle altezze 13 e 15 cm è particolarmente consigliato con il telaio IN-Side. Utilizzabile con piedini. Nelle versioni duo (2 sommier con un materasso), il bordo centrale è elastico per un confort ottimale; specificarlo al momento dell'ordine e prevedere un sistema di unione (Twins o piedini di unione). Non è possibile unire un sommier con bordi rinforzati ad uno senza (altezza 13 cm). Il Duo Confort è composto da un Grand Impériale e un Omega Spring, esclusivamente in altezza 22 cm.

